

Nr. 30/2022

**Beschluss des Vorstandes
des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-
Trentino“**

Sitzung vom

29/09/2022

Anwesende Mitglieder des Vorstandes:

EVTZ-Präsident: Landeshauptmann der
Autonomen Provinz Trient
Landeshauptmann der Autonomen Provinz
Bozen, Arno Kompatscher
Landeshauptmann des Landes Tirol, Günther
Platter

Anwesender Schriftführer:

EVTZ-Generalsekretariat

Weitere Anwesende:

Marilena Defrancesco, Generalsekretärin des
EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“
Christoph von Ach, EVTZ „Europaregion Tirol-
Südtirol-Trentino“
Simon Lochmann, Amt der Tiroler
Landesregierung

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
behandelt der Vorstand des EVTZ „Europaregion
Tirol-Südtirol-Trentino“ - kurz Euregio - folgenden

GEGENSTAND

**Genehmigung des Arbeitsprogramms 2023
und des Entwurfs des jährlichen und
mehrjährigen wirtschaftlichen
Haushaltsvoranschlags 2023-2025**

Gemäß Art. 1 Abs. 7 lit e) der Satzung der
Euregio der Versammlung obliegt die

**Deliberazione della Giunta
del GECT „Euregio Tirolo-Alto
Adige-Trentino“**

Seduta del

Componenti della Giunta presenti:

Presidente GECT: Maurizio Fugatti, Presidente
della Provincia Autonoma di Trento
Arno Kompatscher, Presidente della Provincia
Autonoma di Bolzano
Günther Platter, Capitano del Land Tirolo

Verbalizzante presente:

Segretariato generale del GECT

Presenti inoltre:

Marilena Defrancesco, Segretario generale del
GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino”
Christoph von Ach, GECT “Euregio Tirolo-Alto
Adige-Trentino”
Simon Lochmann, Ufficio del Land Tirolo

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la
Giunta del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-
Trentino”, di seguito anche Euregio, tratta il
seguente

OGGETTO

**Approvazione del programma di lavoro 2023
e dello schema di bilancio economico
preventivo annuale e pluriennale 2023-2025**

Secondo l'articolo 1, comma 7, lett. e) dello
Statuto dell'Euregio all'Assemblea spetta

Genehmigung des jährlichen und mehrjährigen Budgets, dessen Abänderungen und die sonstigen in Art. 48 des Gesetzes der italienischen Republik Nr. 88/2009 vorgesehenen Angelegenheiten der Rechnungsführung.

Gemäß Art. 2 Abs. 7 lit. e) der Satzung der Euregio nimmt der Vorstand das jährliche und mehrjährige Budget sowie dessen Abänderungen an und beschließt Angelegenheiten des Rechnungswesens gemäß Art. 48 des Gesetzes der italienischen Republik Nr. 88/2009.

Gemäß Art. 3 Abs. 4 lit. f) der Satzung der Euregio legt der Präsident der Versammlung das jährliche und mehrjährige Budget, dessen Abänderungen und die anderen in Art. 48 des Gesetzes der italienischen Republik Nr. 88/2009 vorgesehenen Angelegenheiten der Rechnungsführung vor.

Gemäß Art. 17 Abs. 1 der Satzung erstellt die Euregio in Übereinstimmung mit den internationalen Buchführungsregeln im Sinne des Art. 48 des Gesetzes der italienischen Republik Nr. 88/2009 den jährlichen und mehrjährigen Voranschlag, die Vermögensrechnung, die Gewinn- und Verlustrechnung, den Finanzbericht und den Bilanzanhang und unterbreitet diese den Mitgliedern, die sie nach Anhörung der Kontrolleinrichtungen gemäß Art. 47, Abs. 5 des genannten Gesetzes Nr. 88 von 2009 genehmigen.

Der Präsident stellt den der Versammlung zur Genehmigung vorzulegenden Entwurf des Haushaltsvoranschlags mit dem Arbeitsprogramm 2023 und des mehrjährigen Haushaltsvoranschlags 2023-2025 vor, der für 2023 wie folgt gegliedert ist:

- Einnahmen: insgesamt 3.691.800 EUR entsprechend den jährlichen und außerordentlichen Mitgliedsbeiträgen (Finanzierung des Wissenschaftsfonds und Mobilitätsfonds, EUSALP-Projekt AlpGov, iMonitraf-Coordination Point und des Euregio-

l'approvazione del bilancio economico preventivo annuale e pluriennale, le loro variazioni e gli altri atti contabili previsti dall'articolo 48 della legge della Repubblica italiana n. 88 del 2009.

Secondo l'articolo 2, comma 7, lett. e) dello Statuto dell'Euregio la Giunta adotta il bilancio economico preventivo annuale e pluriennale, le proposte di variazione degli stessi nonché gli atti contabili previsti dall'articolo 48 della legge della Repubblica Italiana n. 88 del 2009.

Secondo l'articolo 3, comma 4, lett. f) dello Statuto dell'Euregio il Presidente presenta all'Assemblea il bilancio economico preventivo annuale e pluriennale, le loro variazioni e gli altri atti contabili previsti dall'articolo 48 della legge della Repubblica italiana n. 88 del 2009.

Secondo l'articolo 17, comma 1, dello Statuto dell'Euregio redige in conformità ai principi contabili internazionali, ai sensi dell'articolo 48 della legge della Repubblica italiana n. 88 del 2009 il bilancio economico preventivo annuale e pluriennale, lo stato patrimoniale, il conto economico, il rendiconto finanziario e la nota integrativa e li sottopone ai membri, che li approvano sentite le amministrazioni vigilanti, di cui all'articolo 47, comma 5, della medesima legge n. 88 del 2009.

Il Presidente propone lo schema di bilancio economico preventivo con il programma di lavoro per l'anno 2023 e di bilancio pluriennale 2023-2025 da sottoporre all'approvazione dell'Assemblea e consistente, per il 2023, in:

- entrate per un totale di 3.691.800 euro, corrispondenti a quote per membro annuali e straordinarie (finanziamento Fondo ricerca e Fondo mobilità, Progetto AlpGov-EUSALP, iMonitraf-Coordination Point e Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa

Entwicklungszusammenarbeitsprogramms in Ostafrika).

Zu den oben angeführten Finanzmitteln, die von den Euregio-Mitgliedern für die Umsetzung der Projekte im Jahr 2023 zur Verfügung gestellt werden, kommen noch die Überschüsse des vorhergehenden Haushaltsjahres und für diesen Zweck festgebunden, in Höhe von 155.000 Euro hinzu.

- Ausgaben: die veranschlagten Ausgaben belaufen sich auf 3.826.800 Euro und umfassen insbesondere die Ausgaben für die Umsetzung der Projekte, sowie die allgemeinen Bürospesen einschließlich der Kosten für das abgestellte Personal der Autonomen Provinz Bozen, der Autonomen Provinz Trient und des Landes Tirol und die Ausgaben für die Informations- und Kommunikationstätigkeit. IRAP wird auf 20.000 EUR geschätzt.

Für 2023 sind alle verfügbaren Finanzmittel zweckgebunden, während die im Reservefond für verschiedene Projektentwicklungen zurückgestellten Rücklagen für die Jahre 2024 und 2025 der Entwicklung von Projekten dienen, die in den nächsten Haushaltsjahren aufgenommen werden können.

Da weder Wortmeldungen noch Einwände vorliegen, geht der Vorstand der Euregio zur Beschlussfassung über.

Der Vorstand der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino“

beschließt

einstimmig:

- das Arbeitsprogramm 2023 der Euregio wird genehmigt;
- Der Entwurf des jährlichen und mehrjährigen wirtschaftlichen Haushaltsvoranschlags 2023-2025 gemäß Anlage TOP 7 wird der Versammlung zur Genehmigung vorgelegt.

Orientale).

Alle sopra elencate risorse finanziarie, messe a disposizione dai membri dell'Euregio, per la realizzazione dei progetti nel 2023 si attinge anche dalle risorse avanzate dall'esercizio precedente e accantonate a tale scopo, per un importo pari a 155.000 euro

- costi per un totale preventivato pari a 3.826.800 euro, costituiti prevalentemente dai costi di realizzazione dei progetti, nonché dalle spese generali per l'ufficio, compresi i costi per il personale distaccato della Provincia Autonoma di Bolzano, della Provincia autonoma di Trento e del Land Tirolo, e dalle spese per attività di informazione e comunicazione. L'IRAP è stimata in 20.000 euro.

Per il 2023 risultano impegnate tutte risorse finanziarie disponibili mentre le somme accantonate nel Fondo di riserva per sviluppo progetti diversi per gli anni 2024 e 2025 sono destinate allo sviluppo di progetti che potranno essere introdotti nei prossimi esercizi.

Non essendovi né richieste di intervento né obiezioni, la Giunta dell'Euregio procede alla deliberazione

La Giunta dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“

delibera

all'unanimità:

- di approvare il programma di lavoro dell'Euregio 2023;
- di sottoporre all'approvazione dell'Assemblea lo schema di bilancio economico preventivo annuale e pluriennale 2023-2025 come da Allegato Odg Punto 7.



Gelesen, genehmigt und gefertigt,
der Präsident

Letto, approvato e firmato
Il Presidente

Maurizio Fugatti
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Gelesen, genehmigt und gefertigt,
die Generalsekretärin

Letto, approvato e firmato
Il Segretario generale

Marilena Defrancesco
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

EVTZ “Europaregion Tirol- Südtirol-Trentino”

Haushaltsvoranschlag

2023-2025

- Wirtschaftlicher Budget 2023-2025
- Bericht des Euregio-Präsidenten
Euregio Maurizio Fugatti

GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino”

Bilancio economico preventivo

2023-2025

- Budget economico 2023-2025
- Relazione del Presidente
dell'Euregio Maurizio Fugatti

Wirtschaftliches Budget Budget economico				
		2023 Euro	2024 Euro	2025 Euro
A)	Gesamtleistungen Valore della produzione	3.846.800,00	3.360.000,00	3.360.000,00
	1) Nettoumsatzerlöse Ricavi	3.691.800,00	3.360.000,00	3.360.000,00
	600100 Zuwendungen Autonome Provinz Bozen Erogazioni Provincia Autonoma di Bolzano	1.230.600,00	1.120.000,00	1.120.000,00
	Mitgliedsbeitrag Quota membro	650.000,00	650.000,00	650.000,00
	Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds u. Mobilitätsfonds Fondo Euregio per la ricerca scientifica e Fondo mobilità	400.000,00	400.000,00	400.000,00
	Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4 Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4	50.000,00	50.000,00	50.000,00
	iMonitraf - Coordination Point iMonitraf - Coordination Point	20.000,00	20.000,00	20.000,00
	Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramms in Ostafrika Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa Orientale	110.600,00		
	600200 Zuwendungen Autonome Provinz Trient Erogazioni Provincia Autonoma di Trento	1.230.600,00	1.120.000,00	1.120.000,00
	Mitgliedsbeitrag Quota membro	650.000,00	650.000,00	650.000,00
	Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds u. Mobilitätsfonds Fondo Euregio per la ricerca scientifica e Fondo mobilità	400.000,00	400.000,00	400.000,00
	Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4 Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4	50.000,00	50.000,00	50.000,00
	iMonitraf - Coordination Point iMonitraf - Coordination Point	20.000,00	20.000,00	20.000,00
	Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramms in Ostafrika Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa Orientale	110.600,00		
	600300 Zuwendungen vom Land Tirol Erogazioni Land Tirol	1.230.600,00	1.120.000,00	1.120.000,00
	Mitgliedsbeitrag Quota membro	650.000,00	650.000,00	650.000,00
	Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds u. Mobilitätsfonds Fondo Euregio per la ricerca scientifica e Fondo mobilità	400.000,00	400.000,00	400.000,00
	Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4 Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4	50.000,00	50.000,00	50.000,00
	iMonitraf - Coordination Point iMonitraf - Coordination Point	20.000,00	20.000,00	20.000,00
	Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramms in Ostafrika Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa Orientale	110.600,00		
	600500 Zuwendungen Autonome Region Trentino A.Adige Erogazioni Regione Aut. Trentino A.Adige			
	600600 INTERREG Finanzierung Finanziamento INTERREG	0,00	0,00	0,00
	Verwendung anderer Rückstellungen für Projekte Utilizzo altri accantonamenti per Progetti	155.000,00		
	2) Veränderungen an unfert. u. fert. Erzeugnissen Variazione delle rimanenze	0,00	0,00	0,00
	3) Veränderung d.in Ausführung begriffenen Arbeiten Variazione dei lavori in corso su ordinazione	0,00	0,00	0,00
	4) Aktivierte Eigenleistungen Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	0,00	0,00	0,00
	5) Sonstige betriebliche Erlöse und Erträge Altri ricavi e proventi	0,00	0,00	0,00
	a) Kostenbeiträge Contributi su costi	0,00	0,00	0,00
	b) Andere betriebliche Erlöse und Erträge Ricavi e proventi diversi	0,00	0,00	0,00
B)	Aufwendungen für Gesamtleistung Costi della produzione	-3.826.800,00	-3.340.000,00	-3.340.000,00
	6) Materialaufwand für Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe, Waren Costi per materie prime, sussidarie, di consumo e di merci	-8.000,00	-8.000,00	-8.000,00
	520600 Bürobedarf Materiale d'ufficio, cancelleria	-5.000,00	-5.000,00	-5.000,00
	520610 Bücher, Veröffentlichungen Libri, pubblicazioni e riviste	-3.000,00	-3.000,00	-3.000,00

Wirtschaftliches Budget Budget economico				2023	2024	2025
				Euro	Euro	Euro
7)	Aufwendungen für Dienstleistungen Costi per servizi			-3.312.800,00	-2.826.000,00	-2.826.000,00
1	Allgemeine Spesen Spese generali			-292.000,00	-292.000,00	-292.000,00
	500100	Freiberufliche Leistungen Prestazioni professionali		-25.000,00	-25.000,00	-25.000,00
	520100	Honorare für Verwalter u. Steuerberater Compensi professionali amministrativi e fiscali		-17.000,00	-17.000,00	-17.000,00
	520320	Information und Öffentlichkeitsarbeiten Informazioni e pubbliche relazioni		-200.000,00	-200.000,00	-200.000,00
	520460	Informatik und Software Informatica e Software		-20.000,00	-20.000,00	-20.000,00
	520900	Sonstige Institutionell- und Verwaltungsausgaben Altre spese istituzionali e di amministrazione		-30.000,00	-30.000,00	-30.000,00
2	Projekte Progetti			-3.020.800,00	-2.534.000,00	-2.534.000,00
I. Jugend und Sport I. Gioventù e sport				-215.000,00	-265.000,00	-225.000,00
		Euregio-Jugendfestival Festival della gioventù Euregio		-35.000,00	-35.000,00	-35.000,00
		Euregio Summer Camp Euregio Summer Camp		-30.000,00	-40.000,00	-40.000,00
		Euregio Sport Camp Euregio Sport Camp		-40.000,00	-40.000,00	-40.000,00
		Euregio Music Camp Euregio Music Camp		-55.000,00	-55.000,00	-55.000,00
		Euregio-Spiele Giochi Euregio			-40.000,00	
		Euregio Sprintchampion Euregio Sprintchampion		-15.000,00	-15.000,00	-15.000,00
		Tour of the Alps Tour of the Alps		-40.000,00	-40.000,00	-40.000,00
II. Europa II. Europa				-85.000,00	-60.000,00	-85.000,00
		Zusammenarbeit mit dem Europäischen Forum Alpbach-Tiroltag Collaborazione con il Forum Europeo di Alpbach-Giornata del Tirolo		-40.000,00	-40.000,00	-40.000,00
		Euregio-Akademie Accademia dell'Euregio		-45.000,00	-20.000,00	-45.000,00
III. Bildung, Forschung und Universität III. Formazione, ricerca e università				-1.460.000,00	-1.250.000,00	-1.250.000,00
		Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds Fondo Euregio per la ricerca scientifica		-1.100.000,00	-1.100.000,00	-1.100.000,00
		Euregio-Mobilitätsfonds Fondo Euregio per la mobilità		-100.000,00	-100.000,00	-100.000,00
		Alpbacher Universitätskurs Europarecht der Europaregion Corso universitario ad Alpbach di diritto europeo dell'Euregio		-5.000,00	-5.000,00	-5.000,00
		Euregio macht Schule Euregio fa Scuola		-20.000,00	-20.000,00	-20.000,00
		Förderung der musikalischen Grundausbildung Sviluppo della formazione musicale di base		-55.000,00		
		Die Jugend zwischen Übergang, Herausforderungen und Chancen Il mondo giovanile tra transizioni, sfide ed opportunità		-155.000,00		
		Vernastaltungen Euregio Campus Innsbruck Eventi Euregio Campus Innsbruck		-25.000,00	-25.000,00	-25.000,00
IV. Gesundheit und Soziales IV. Salute e politiche sociali				-129.000,00	-58.000,00	-58.000,00
		Euregio-Family Pass Euregio-Family Pass		-50.000,00	-50.000,00	-50.000,00
		Euregio-Frauen und Chancengleichheit Donne Euregio e pari opportunità		-8.000,00	-8.000,00	-8.000,00
		Territoriale Entwicklung: Die Dimension der Frau Sviluppo territoriale: dimensione donna		-71.000,00		
V. Kultur V. Cultura				-167.000,00	-147.000,00	-197.000,00
		Kulturnetzwerk der Euregio Rete culturale dell'Euregio		-30.000,00	-30.000,00	-30.000,00
		Euregio-Kulturveranstaltungen Tirol Eventi culturali Eruregio in Tirolo		-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00

Wirtschaftliches Budget Budget economico			2023	2024	2025
			Euro	Euro	Euro
		Euregio-Kulturveranstaltungen Trentino Eventi culturali Euregio in Trentino	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00
		Portal Historegio Portale Historegio	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00
		Euregio-Schülerjury-Filmfestival Euregio-Giuria studenti-Filmfestival	-17.000,00	-17.000,00	-17.000,00
		Andreas Hofer Gedenkstätte Mantua Spazio Andreas Hofer Mantova	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00
		Digitaler Historischer Atlas Atlante storico digitale	-40.000,00		
		Euregio-Museumsjahr 2025 Anno dei Musei Euregio 2025	-30.000,00	-50.000,00	-100.000,00
		Euregio-Ausstellung Esposizione Euregio	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00
VI. Zivilschutz			-292.000,00	-292.000,00	-292.000,00
VI. Protezione civile					
		Euregio-Lawinenreport Bollettino valanghe Euregio	-192.000,00	-192.000,00	-192.000,00
		TINIA - Wetterbericht der Euregio TINIA - Bollettino meteorologico Euregio	-100.000,00	-100.000,00	-100.000,00
VII. Mobilität			-210.000,00	-210.000,00	-210.000,00
VII. Mobilità					
		iMonitraf - Coordination Point iMonitraf - Coordination Point	-60.000,00	-60.000,00	-60.000,00
		Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4 Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4	-150.000,00	-150.000,00	-150.000,00
VIII. Sonstiges			-461.800,00	-10.000,00	-130.000,00
VIII. Altro					
		Euregio-Monitor Euregio-Monitor	-30.000,00		-30.000,00
		Euregio-Fest Festa Euregio	-90.000,00		-90.000,00
		Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramms in Ostafrika Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa Orientale	-331.800,00		
		Kooperation Euregio-Gemeinden Cooperazione Comuni Euregio	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00
		Reservfond für verschiedene Projektentwicklungen Fondo di riserva per sviluppo progetti diversi	-1.000,00	-242.000,00	-87.000,00
	8)	Aufwendung für die Nutzung Güter Dritter Costi per godimento di beni di terzi	0,00	0,00	0,00
	9)	Personalaufwendungen Costi per il personale	-500.000,00	-500.000,00	-500.000,00
	a)	Löhne und Gehälter Salari e stipendi	-500.000,00	-500.000,00	-500.000,00
		510100 Entgelt für abgestelltes Personal Costi per il personale distaccato	-500.000,00	-500.000,00	-500.000,00
	b)	Soziale Aufwendungen Oneri sociali	0,00	0,00	0,00
	c)	Abfertigungsaufwand Trattamento di fine rapporto	0,00	0,00	0,00
	d)	Pensionen und ähnliche Verpflichtungen Trattamento di quiescenza e simili	0,00	0,00	0,00
	e)	Andere Personalaufwendungen Altri costi del personale	0,00	0,00	0,00
	10)	Wertberichtigungen und Abwertungen Ammortamenti e svalutazioni	0,00	0,00	0,00
	a)	Wertberichtigung immaterieller Anlagewerte Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	0,00	0,00	0,00
	b)	Wertberichtigung Sachanlagen Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	0,00	0,00	0,00
	c)	Andere Abwertungen von Anlagevermögen Altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0,00	0,00	0,00
	d)	Abwert. von Forderungen d.Umlaufver.u.d.Zahlunsm. Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante	0,00	0,00	0,00
	11)	Veränderung Bestände Roh-, Hilfs-, Betriebsst., Waren Variazione delle rimanenze di materie prime	0,00	0,00	0,00
	12)	Rückstellung zur Risikoabdeckung Accantonamenti per copertura rischi	0,00	0,00	0,00

Wirtschaftliches Budget Budget economico		2023	2024	2025
		Euro	Euro	Euro
13)	Andere Rückstellungen Altri accantonamenti	0,00	0,00	0,00
14)	Sonstige betriebliche Aufwendungen Oneri diversi di gestione	-6.000,00	-6.000,00	-6.000,00
Rohhertrag Differenza tra valore e costi della produzione		20.000,00	20.000,00	20.000,00
C) Kapitalerträge und Kapitalaufwendungen Proventi e oneri finanziari		0,00	0,00	0,00
15)	Erträge aus Beteiligungen Proventi da partecipazioni	0,00	0,00	0,00
16)	Andere Kapitalerträge Altri proventi finanziari	0,00	0,00	0,00
a)	Erträge aus Forderungen des Anlagevermögens Proventi da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0,00	0,00	0,00
b)	Zins-, Wertpap.d.Anlageverm. die keine Beteiligung darstellen Proventi da titoli nelle immobi. che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
c)	Zins-, Wertpap.d.Umlaufverm. die keine Beteiligung darstellen Proventi da titoli nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
d)	Sonstige Zins- und Kapitalerträge Proventi diversi dai precedenti	0,00	0,00	0,00
17)	Aufwandszinsen und andere Kapitalaufwendungen Interessi ed altri oneri finanziari	0,00	0,00	0,00
D) Wertberichtig.zu Finanzanl.u.Wertpap.d.Umlaufverm. Rettifiche di valore di attività finanziarie		0,00	0,00	0,00
18)	Aufwertungen von: Rivalutazioni:	0,00	0,00	0,00
a)	Beteiligungen di partecipazioni	0,00	0,00	0,00
b)	Finanzanlagen, die keine Beteiligung darstellen di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
c)	Wertpapiere des Umlaufvermögens, die keine Beteiligung darstellen di titoli iscritti all'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
19)	Abwertungen von: Svalutazioni	0,00	0,00	0,00
a)	Beteiligungen di partecipazioni	0,00	0,00	0,00
b)	Finanzanlagen, die keine Beteiligung darstellen di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
c)	Wertpapiere Umlaufvermögens, die keine Beteiligung darstellen di titoli dell'attivo che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
E) Außerordentliche Erträge und Aufwendungen Proventi e oneri straordinari		-20.000,00	-20.000,00	-20.000,00
20)	Außerordentliche Erträge Proventi straordinari	0,00	0,00	0,00
a)	aus Veräußerung von Anlagegütern da alienazione di beni d'investimento	0,00	0,00	0,00
b)	Sonstige Diversi	0,00	0,00	0,00
21)	Außerordentliche Aufwendungen Oneri straordinari	0,00	0,00	0,00
a)	aus Veräußerung von Anlagegütern da alienazione di beni d'investimento	0,00	0,00	0,00
b)	Sonstige Diversi	0,00	0,00	0,00
c)	Steuern früherer Geschäftsjahre per imposte di esercizi precedenti	0,00	0,00	0,00
22)	Steuern auf das Ergebnis der Geschäftstätigkeit Imposte sul reddito dell'esercizio	-20.000,00	-20.000,00	-20.000,00
23)	Ergebnis des Geschäftsjahres Risultato dell'esercizio finanziario	0,00	0,00	0,00
*	Investitionsausgaben Spese di investimento	0,00	0,00	0,00
	Saldo	0,00	0,00	0,00

**BERICHT ZUM WIRTSCHAFTLICHEN
JAHRES- UND
MEHRJAHRESHAUSHALTSVORANSCHLAG
2023-2025
DES EVTZ „EUROPAREGION TIROL-
SÜDTIROL-TRENTINO“**

- PRÄSIDENT MAURIZIO FUGATTI -

**RELAZIONE SUL BILANCIO ECONOMICO
PREVENTIVO
ANNUALE E PLURIENNALE
2023- 2025
DEL GECT “EUREGIO TIROLO-ALTO ADIGE-
TRENTINO”
A CURA DEL PRESIDENTE MAURIZIO
FUGATTI**

Der Entwurf des jährlichen wirtschaftlichen Haushaltsvoranschlags des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“, kurz „Euregio“, für das Jahr 2023 wurde – ebenso wie der mehrjährige Haushaltsvoranschlag 2023-2025 – unter Berücksichtigung der in der neuen Übereinkunft enthaltenen Ziele, der Leitlinien zur Erreichung der Ziele der Körperschaft und des Euregio-Arbeitsprogramms erstellt. Die Reform des Übereinkommens und des Statuts der Euregio und die Eröffnung der Büros in Innsbruck und Trient, haben neue Herausforderungen und neue institutionelle Kooperationen mit sich gebracht, zusätzlich zu den zahlreichen Aktivitäten, die die Büros der Euregio in verschiedenen Bereichen durchführt. Der gesundheitliche Notstand auf Grund der Covid-19 Pandemie wirkt sich zurzeit nicht auf die Planung der Aktivitäten aus; der Bedarf an personellen und finanziellen Ressourcen bleibt jedoch bestehen.

Bei der Ausarbeitung des Haushaltsvoranschlags und der mehrjährigen projektbezogenen Planung wurden die Kriterien der Effizienz, der Wirtschaftlichkeit, der Transparenz und der Gesetzmäßigkeit berücksichtigt, wobei auch die Kompetenz des mit der Durchführung beauftragten Personals in Betracht gezogen wurde.

Einnahmen

Die jährlichen Beiträge der Mitglieder zur Deckung der Euregio-Aktivitäten im Jahr 2023 wurden auf jeweils 650.000 Euro pro Mitglied festgesetzt, zuzüglich der Finanzierung des Euregio-Wissenschaftsfonds mit einem Jahresbeitrag von 400.000 Euro pro Mitglied, der Finanzierung des Projekts EUSALP - Action Goup 4 mit einem Jahresbeitrag pro Mitglied in Höhe von 50.000 Euro, der Finanzierung des Projekts iMonitraf! mit einem Jahresbeitrag pro Mitglied in Höhe von 20.000 Euro sowie der Finanzierung des Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramms in Ostafrika mit einem Jahresbeitrag pro Mitglied in Höhe von 110.600 Euro, sodass

Lo schema del bilancio economico preventivo annuale del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino”, in breve “Euregio”, per il 2023 è stato redatto – al pari del bilancio di previsione pluriennale 2023-2025 - tenendo conto degli obiettivi enunciati nella nuova Convenzione, delle linee guida per il conseguimento degli obiettivi dell’ente nonché del programma di attività dell’Euregio. Dopo la riforma della Convenzione e dello Statuto dell’Euregio, e l’apertura degli uffici a Innsbruck e Trento, nuove sfide e nuove collaborazioni istituzionali si sono aggiunte alle numerose attività che impegnano gli uffici dell’Euregio nei diversi ambiti. L’emergenza sanitaria da Covid-19 non influisce attualmente sulla programmazione delle agende, e si conferma la necessità di risorse di personale e finanziarie.

In sede di predisposizione del bilancio preventivo e di pianificazione progettuale pluriennale sono stati rispettati i criteri di efficienza ed economicità, di trasparenza e legalità, considerando anche la competenza del personale preposto ai compiti attuativi.

Ricavi

I contributi annuali dei membri dell’Euregio a copertura delle attività dell’organismo nel 2023 sono stabiliti in 650.000 euro cadauno, ai quali si aggiungono il finanziamento del Fondo Euregio per la ricerca scientifica, con una quota annuale per membro pari a 400.000 euro, il finanziamento del progetto EUSALP – Action Goup 4, con una quota annuale per membro pari a 50.000 euro, il finanziamento del progetto iMonitraf!, con una quota annuale per membro pari a 20.000 euro, e il finanziamento del Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa orientale, con una quota annua per membro pari a 110.600 euro, per un totale entrate corrisposte dai membri di 3.691.800 euro.

sich der Gesamtbetrag der Einnahmen aus Mitgliederbeiträgen auf 3.691.800 Euro beläuft.

Zu den oben angeführten Finanzmitteln, die von den Euregio-Mitgliedern für die Umsetzung der Projekte im Jahr 2023 zur Verfügung gestellt werden, kommen noch die Überschüsse des vorhergehenden Haushaltsjahres und für diesen Zweck festgebunden, in Höhe von 155.000 Euro hinzu.

Kosten

Die für das Jahr 2023 veranschlagten Gesamtkosten belaufen sich auf 3.826.800 € und setzen sich aus den Kosten für Verbrauchsmaterial (8.000 €), den allgemeinen Bürokosten, zu denen auch die Kosten für die Verwaltung und institutionelle Tätigkeiten gehören (92.000 €), den Kosten für Informations- und Kommunikationstätigkeit (200.000 Euro), sowie den Kosten für das abgestellte Verwaltungspersonal der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, der Autonomen Provinz Trient und dem Land Tirol (500.000 Euro), zusammen, was insgesamt einem Betrag von 800.000 Euro entspricht. Hinzu kommen diverse Verwaltungskosten (6.000 Euro) sowie der größte Teil der Summe, welcher für die Ausgaben zur Umsetzung der Projekte vorgesehen ist, die auf 3.020.800 Euro geschätzt werden.

Die IRAP-Steuer bezüglich des von den Autonomen Provinz Bozen und Trient sowie dem Land Tirol zur Verfügung gestellten und vom EVTZ finanzierten Verwaltungspersonals wird auf 20.000 Euro geschätzt.

Mit der zweijährigen Trentiner Präsidentschaft der Euregio im Oktober 2021 wurde das Arbeitsprogramm mit einer Reihe von neuen Projekten erweitert. Im Jahr 2023 sind 35 direkte Projekte, zahlreiche koordinierte Projekte und die Teilnahme an Initiativen der Verwaltungen der Mitgliedsländer, einschließlich Treffen zu aktuellen Themen in der Euregio vorgesehen. Zudem bringt sich die Euregio in das neue INTERREG Italien-Österreich-Programm 2021-2027 ein, um neue Projekte der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit zu entwickeln.

Zum erheblichen Aufwand der stetigen Anpassung an die Vorschriften der Transparenz, der Korruptionsvorbeugung und Digitalisierung der öffentlichen Verwaltung sowie zur korrekten Datenverarbeitung, kommen die Bemühungen

Alle supra elencate risorse finanziarie, messe a disposizione dai membri dell'Euregio, per la realizzazione dei progetti nel 2023 si attinge anche dalle risorse avanzate dall'esercizio precedente e accantonate a tale scopo, per un importo pari a 155.000 euro.

Costi

I costi totali preventivati per l'anno 2023 ammontano a 3.826.800 euro e sono composti dai costi per il materiale di consumo (8.000 euro), dalle spese generali per l'ufficio, che comprendono i costi per le attività di gestione ed istituzionali (92.000 euro), quelli per l'attività di informazione e di comunicazione (200.000 euro) e per il personale amministrativo messo a disposizione dalle Province Autonoma di Bolzano-Alto Adige e Trento e dal Land Tirol (500.000 euro), per un importo complessivo pari a 800.000 euro, da oneri diversi di gestione (6.000 euro) e, principalmente, dalle spese previste per la realizzazione dei progetti, stimate in 3.020.800 euro.

Le imposte consistenti in IRAP sul personale amministrativo messo a disposizione dalle Province Autonoma di Bolzano-Alto Adige e Trento e dal Land Tirolo e finanziato dall'Euregio sono stimate in 20.000 euro.

Con l'avvio del biennio di Presidenza trentina dell'Euregio, nell'ottobre del 2021, una serie di nuovi progetti ha arricchito il programma di attività, che per il 2023 conta un totale di 35 progetti diretti, numerosi progetti coordinati e la partecipazione ad iniziative delle amministrazioni delle province membri, tra le quali anche gli incontri dedicati a temi di grande attualità nell'Euregio, nonché il coinvolgimento nella nuova programmazione INTERREG Italia-Austria 2021-2027 per lo sviluppo di nuovi progetti di collaborazione transfrontaliera.

Oltre al notevole impegno perfuso nel costante adeguamento alle norme relative ad appalti, trasparenza, prevenzione della corruzione e digitalizzazione, nonché al corretto trattamento dei dati, va rilevato un ulteriore sforzo del Segretariato generale e di tutti collaboratori

des Generalsekretariats und aller Mitarbeitenden in der internen Organisationsentwicklung hinzu.

Wie auch in den vorhergehenden Jahren wird ein hoher Prozentsatz der finanziellen Mittel der Euregio (80%) in konkrete Projekte und Sensibilisierungsinitiativen investiert, wobei die entsprechenden Aktivitäten vollständig von der Euregio oder seinen Mitgliedern mittels Delegation der Aufgaben gemäß Art. 7, Abs. 3 der Euregio-Satzung durchgeführt werden.

Personal

Das Generalsekretariat, sei es am Hauptsitz als auch in den Büros in Innsbruck und Trient, wird derzeit von Marilena Defrancesco (amtierende Generalsekretärin), Christoph von Ach (für die Autonome Provinz Bozen) sowie Matthias Fink (für das Land Tirol), derzeit durch Andreas Eisendle ersetzt, geführt. Die MitarbeiterInnen, werden von den Mitgliedsländern zur Verfügung gestellt:

- Autonome Provinz Bozen: Hannelore Leiter mit 86 %-Teilzeit, Elena Rado mit 86 %-Teilzeit, Armin Gluderer, Monica Kofler, Karin Gschnitzer (teilweise von der Autonomen Provinz Bozen zur Verfügung gestellt), und Costanza Pozzo und Stefan Graziadei;
- Autonome Provinz Trient: Roberta Tomazzoni mit 75 %-Teilzeit, Ilaria Stelzer, Raffaella Di Iorio, Ilaria Simonini, Chiara Ida Pompeo Mariacarla Leonardelli und Elisa Bertò;
- Land Tirol: Andreas Eisendle, Silvia Ramoser, Nicole Zambanini (Praktikantenvertrag 01.12.2021-30.11.2022) und (Benedikt Menardi (Praktikantenvertrag 01.09.2022-31.08.2023).

Zudem soll neues Personal von der Autonomen Provinz Bozen (1 Stelle) und dem Land Tirol (1 Stelle) zur Verfügung gestellt werden, zusätzlich zu jenem Personal, dessen Kosten von der Euregio getragen werden, was derzeit acht Personen sind. Die von der Euregio zu tragenden Personalkosten werden für den Dreijahreszeitraum 2023-2025 auf 500.000 Euro pro Jahr geschätzt.

Gemeinkosten

Der Betrieb des Büros und die Buchhaltungs- und Verwaltungstätigkeit bringen eine Ausgabe in Höhe von 92.000 € für Verbrauchsmaterial und verschiedene Dienstleistungen. Hinzu kommen 200.000 € für Kommunikations- und Informationsmaßnahmen.

impegnati nel processo di riorganizzazione interna.

Come per gli esercizi precedenti, un'elevata percentuale delle risorse finanziarie dell'Euregio (80%), vengono investite in progetti concreti ed iniziative di sensibilizzazione e le relative attività sono svolte per intero dall'Euregio o dai suoi membri attraverso la delega di compiti ai sensi dell'art. 7, comma 3, della Convezione dell'Euregio.

Personale

Attualmente presso il Segretariato generale, sia nella sede principale di Bolzano che negli uffici di Innsbruck e Trento, operano i tre funzionari – il Segretario generale in carica Marilena Defrancesco (Provincia Autonoma di Trento) Christoph von Ach (Provincia Autonoma di Bolzano), e Matthias Fink (Land Tirol) temporaneamente sostituito da Andreas Eisendle – e il personale messo a disposizione

- dalla Provincia autonoma di Bolzano: Hannelore Leiter (con part-time al 86%), Elena Rado (con part-time al 86%), Armin Gluderer, Monica Kofler, Karin Gschnitzer (messa parzialmente a disposizione dalla Provincia Autonoma di Bolzano), Costanza Pozzo e Stefan Graziadei;
- dalla Provincia Autonoma di Trento: Roberta Tomazzoni (con part-time al 75%), Ilaria Stelzer, Raffaella Di Iorio, Ilaria Simonini, Chiara Ida Pompeo, Mariacarla Leonardelli ed Elisa Bertò.
- dal Land Tirolo: Andreas Eisendle, Silvia Ramoser, Nicole Zambanini (contratto di stagista 01.12.2021-30.11.2022) e Benedikt Menardi (contratto di stagista 01.09.2022-31.08.2023).

Nuove unità di personale saranno messe a disposizione dalla Provincia Autonoma di Bolzano (1) e dal Land Tirolo (1), che si aggiungeranno a quelle per le quali i costi vengono sostenuti dall'Euregio, attualmente 8. I costi di personale a carico dell'Euregio vengono stimati in 500.000 euro annui per il triennio 2023-2025.

Spese generali

L'operatività dell'ufficio e la gestione contabile ed amministrativa comportano un impegno di spesa in materiale d'uso e servizi di diversa natura pari a € 92.000, al quale si aggiungono i costi relativi alle attività dedicate alla comunicazione e informazione pari a € 200.000.

Um das Bewusstsein der Bürgerinnen und Bürger für die Euregio und ihr Potenzial zu stärken, wird die Kommunikation auf verschiedenen Ebenen weiterhin vorangetrieben und forciert: Festigung der Beziehungen zur Presse, auch durch die Koordinierung der drei Landespresseämter, kontinuierliche Informationsaktivitäten und Nutzung des Internets mittels einer verstärkten Präsenz in den sozialen Medien, Realisierung zahlreicher Videoproduktionen sowie Zusammenarbeit mit den Medien.

Presse- und audiovisuelle Informationen werden zudem und vor allem über die Website www.euregio.info aktualisiert und veröffentlicht, die seit 2021 in Zusammenarbeit mit dem Land Tirol vollständig geführt wird.

Auch die in den neuen Informations- und Koordinierungsstellen in Innsbruck und Trient in vollem Umfang aufgenommenen Tätigkeiten erhöhen die Notwendigkeit einer weiteren Kommunikation für die Euregio.

Die geschätzten Kosten für die technisch-informatische Unterstützung und die damit verbundenen Dienstleistungen im Waaghaus, dem Sitz der Euregio in Bozen, belaufen sich auf 20.000 €.

Direkte Projekte

Im Bereich **Jugend und Sport** (€ 215.000 Euro) werden die traditionellen Euregio-Veranstaltungen während des gesamten Dreijahreszeitraums 2023-2025 weitergeführt, wobei ein neues koordiniertes Konzept für den Gesundheitsschutz vorgesehen ist, welches es ermöglicht, folgende Veranstaltungen auch ohne spezifische Verbote durchzuführen: Die zwölfte Ausgabe des Euregio-Jugendfestivals, an welchem drei Tage lang rund 120 SchülerInnen aus allen drei Euregio-Gebieten teilnehmen, die elfte Ausgabe des Euregio Summer Camps und die zehnte Ausgabe des Euregio Sport Camps für Schülerinnen und Schüler der Mittelstufe (11-14 Jahre), das Euregio Music Camp, das junge MusikerInnen aus den drei Landesteilen zu einer Reihe gemeinsamer musikalischer Veranstaltungen zusammenführt, die Ausgabe 2023 des Euregio-Sprintchampions, und die Zusammenarbeit mit der Tour of the Alps.

Europa (85.000 €): Die Zusammenarbeit mit dem Europäischen Forum in Albach wird durch die jährliche Ausrichtung des Tiroltags sowie die Fortführung der Euregio-Akademie, welche im Jahr 2023 einen neuen Zyklus von Treffen vorsieht, bestätigt.

Per rafforzare nei cittadini la consapevolezza riguardo alla realtà dell'Euregio e alle sue potenzialità si conferma la necessità di agire incisivamente sulla comunicazione a vari livelli: consolidamento dei rapporti con la stampa, anche attraverso un coordinamento tra gli uffici stampa delle amministrazioni, costante attività di informazione e utilizzo di Internet, attraverso l'intensificazione della presenza sui social media e delle produzioni video nonché attraverso le collaborazioni con i media.

L'informazione sia a mezzo stampa che audiovisiva viene aggiornata e pubblicata anche e soprattutto tramite il proprio sito www.euregio.info, che dal 2021 viene gestito con la collaborazione tecnica del Land Tirolo.

Anche l'attività presso i nuovi uffici di informazione e coordinamento a Innsbruck e Trento a pieno regime incrementa ulteriormente le esigenze di comunicazione per l'Euregio.

Le spese stimate per i servizi di assistenza tecnico-informativa e per servizi attinenti presso la Casa della Pesa, sede legale dell'Euregio a Bolzano, risultano pari € 20.000.

Progetti diretti

Il settore **Gioventù e Sport** (€ 215.000) vede riproposti i tradizionali appuntamenti Euregio per tutto il triennio 2023-2025, con un nuovo approccio di sicurezza sanitaria coordinata che ne possa permettere lo svolgimento in assenza di specifici divieti: dodicesima edizione del Festival della Gioventù dell'Euregio, che coinvolge per tre giornate 120 studenti del secondo ciclo scolastico provenienti da tutti e tre i territori dell'Euregio, undicesima edizione dell'Euregio Summer Camp e decima edizione dell'Euregio Sport Camp, per gli studenti della scuola media (11-14 anni) dei tre territori, l'Euregio Music Camp, che raccoglie giovani musicisti dei tre territori in una serie di eventi musicali comuni, l'edizione 2023 dell'Euregio Sprintchampion, e la collaborazione con il Tour of the Alps.

Europa (€ 85.000) Si conferma la collaborazione con il Forum Europeo di Albach, attraverso l'annuale organizzazione del Tiroltag nonché il proseguimento dell'Accademia dell'Euregio, che nel 2023 prevede un nuovo ciclo di incontri.

Im Bereich **Bildung, Forschung und Hochschulen** (1.460.000 €) ist im Dreijahreszeitraum 2023-2025 die Fortsetzung der durch den „Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds“ (in Zusammenarbeit mit dem österreichischen FWF-Fonds) finanzierten Projekten mit der 3. und 4. Ausschreibung und der Programmierung der 5. Ausschreibung vorgesehen, sowie die Wiederaufnahme nach der Unterbrechung aufgrund des gesundheitlichen Notstandes des „Euregio-Mobilitätsfonds“ (in Zusammenarbeit mit den Universitäten Innsbruck, Bozen und Trient). Immer im Bereich Bildung und Hochschulen reihen sich des Weiteren der Alpbacher Universitätskurs Europarecht der Europaregion, die Projekte "Euregio macht Schule", „Förderung der musikalischen Grundausbildung“, „Die Jugend zwischen Übergang, Herausforderungen und Chancen“ sowie die Organisation von Tätigkeiten für das neue Studentenheim Euregio Campus in Innsbruck ein.

Im Bereich **Soziales und Gesundheitswesen** (129.000 €) wird die Zusammenarbeit bei spezifischen Initiativen zur Sensibilisierung für das Thema der Chancengleichheit fortgesetzt. Im Bereich der Familienpolitik wird das Projekt EuregioFamilyPass in Zusammenarbeit mit den Verwaltungen der Mitgliedsländer fortgeführt; ebenso das Projekt“ Territoriale Entwicklung: Die Dimension der Frau“.

Im Bereich **Kultur** (167.000 €) wird der Einsatz zur Förderung von grenzüberschreitenden kulturellen Projekten und Veranstaltungen zu verschiedenen Themen in den drei Euregio-Büros sowie der Ausbau des Kulturnetzwerkes unter Einbeziehung öffentlicher und privater Akteure weitergeführt. Informationen und historische Eckdaten betreffend die Zeit nach dem Ersten Weltkrieg, die durch Ergebnisse des Forschungsprojekts Historegio gespeist werden, können auf dem Portal der Euregio <https://historegio.europaregion.info> eingesehen werden. Auch im Jahr 2023 wird im Rahmen des Bozner Filmfestivals die Euregio-SchülerInnenjury organisiert, mit SchülerInnen der zweiten Schulstufe aus allen drei Landesteilen. Die Zusammenarbeit mit der Stadt Mantua und anderen Akteuren bei Veranstaltungen und Aktivitäten im Zusammenhang mit der Andreas-Hofer-Gedenkstätte wird ebenfalls fortgeführt. Initiativen zur Aufwertung dieses Projekts sind geplant.

In ambito **Formazione ricerca e università** (€ 1.460.000), il triennio 2023-2025 vede la prosecuzione dei progetti finanziati dal Fondo Euregio per la ricerca (in collaborazione con il Fondo austriaco FWF), con il 3° e 4° bando e la programmazione del 5° nonché la ripresa, dopo l'interruzione dovuta all'emergenza sanitaria, delle attività nell'ambito del Fondo Euregio per la mobilità interuniversitaria (con le università di Innsbruck, Bolzano e Trento). Sempre in ambito di formazione e università si collocano il Corso universitario di diritto Europeo presso Alpbach, i progetti "Euregio fa scuola", "Sviluppo della formazione musicale di base", "Il mondo giovanile tra transizioni, sfide e attività" e l'organizzazione di attività per il nuovo studentato Euregio Campus di Innsbruck.

In tema di **Salute e politiche sociali** (€ 129.000) prosegue la collaborazione in specifiche iniziative volte alla sensibilizzazione sul tema delle pari opportunità e, nel settore delle politiche alla famiglia si colloca la prosecuzione del progetto EuregioFamilyPass, in collaborazione con le amministrazioni membri, ed il progetto "Sviluppo territoriale: dimensione donna".

In ambito **Cultura** (€ 167.000) si conferma anche per il 2023 l'impegno nello sviluppo di progetti e iniziative culturali transfrontaliere e l'ampliamento del network della cultura, con il coinvolgimento di stakeholder pubblici e privati e l'organizzazione di eventi a tema presso i tre uffici dell'Euregio. Informazioni e riferimenti storici legati al periodo del primo dopoguerra, alimentati dai risultati del progetto di ricerca Historegio, trovano spazio sul portale [dell'Euregio https://historegio.europaregion.info](https://historegio.europaregion.info). È prevista anche per il 2023 l'organizzazione, della Giuria degli studenti Euregio nell'ambito del Filmfestival Bolzano, che vede coinvolti studenti del secondo ciclo scolastico provenienti da tutti e tre i territori dell'Euregio. Continua, inoltre, la collaborazione con il Comune di Mantova e altri stakeholder per eventi ed attività legate allo Spazio Andreas Hofer, con nuove iniziative per la valorizzazione di questo progetto. Sempre in ambito culturale, si collocano il nuovo progetto dell'Atlante storico digitale e le attività preparatorie del nuovo anno dei musei Euregio previsto per il 2025, mentre

Immer im Bereich Kultur sind das neue Projekt Digitaler Historischer Atlas und die Vorbereitungen für das neue Euregio Museumsjahr 2025 angesiedelt, während die Euregio-Ausstellung, die im Büro in Innsbruck eröffnet wurde, aktualisiert und auch in den Büros in Bozen und Trient gezeigt werden wird.

Zivilschutz/Innovation (292.000 €): Die Umsetzung und Entwicklung des gemeinsamen mehrsprachigen Lawinlageberichts wird durch das Projekt Euregio-Lawinenreport in Zusammenarbeit mit dem Land Tirol und mit Unterstützung der Zivilschutzstellen der drei Landesteile fortgesetzt, ebenso wie die Inbetriebnahme und Weiterentwicklung des euroregionalen Wetterberichts TINIA nach Abschluss des gleichlautenden Interreg-Projekts "ITAT-3033", das zum 31.12.2022 abgeschlossen wurde.

Im Bereich **Mobilität** (210.000 €) wird die Zusammenarbeit mit dem Land Tirol bei der Umsetzung der Projekte im Rahmen der EUSALP – Action Group 4 und des Projektes iMonitraf – Coordination Point bestätigt.

Die 2021 begonnene dreijährige Zusammenarbeit zwischen den Landesverwaltungen im Bereich der Entwicklungshilfe in Afrika durch das Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramm in Ostafrika (331.800 €) wird 2023 abgeschlossen. Ebenso abgeschlossen wird die Zusammenarbeit mit den Gemeinden, die zur Errichtung der Willkommenstafeln in der Euregio geführt hat (10.000 €).

Wie üblich sind am Ende der jeweils zweijährigen Euregio-Präsidentschaft das Euregio-Fest und die Umfrage über die Wahrnehmung der Euregio mittels des "Euregio-Monitor" (120.000 €) vorgesehen

Reservfonds für verschiedene Projektentwicklungen: Für 2023 sind alle verfügbaren Finanzmittel zweckgebunden, während die Rücklagen für die Jahre 2024 und 2025 der Entwicklung von Projekten dienen, die in den nächsten Haushaltsjahren im Arbeitsprogramm 2024-2026 aufgenommen werden können

Für den Dreijahreszeitraum 2023-2025 werden verschiedene Tätigkeiten in Zusammenarbeit mit öffentlichen und privaten Akteuren in verschiedenen Bereichen von euroregionalem

l'esposizione Euregio, inaugurata nell'ufficio di Innsbruck, vedrà un aggiornamento e un'installazione anche presso gli uffici di Bolzano e Trento

Protezione civile/Innovazione (€ 292.000). Prosegue l'implementazione e l'evoluzione del bollettino valanghe congiunto multilingue attraverso il progetto Bollettino valanghe Euregio, in collaborazione con il Land Tirolo ed il supporto degli uffici per la protezione civile delle province, così come l'entrata in funzione e l'evoluzione del bollettino meteorologico dell'Euregio (TINIA) dopo la conclusione al 31.12.2022 dell'omonimo progetto Interreg "ITAT-3033".

Il settore **Mobilità** (€ 210.000) vede confermata la collaborazione con il Land Tirolo nell'attuazione dei progetti nell'ambito del programma EUSALP – AG4 e del progetto iMonitraf – Coordination Point.

Si conclude nel 2023 la collaborazione triennale tra le strutture provinciali, avviata nel 2021, nell'ambito del sostegno allo sviluppo in Africa, attraverso il Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa Orientale (€ 331.800) nonché quella con i comuni, per la realizzazione dei cartelli di Benvenuto nell'Euregio (€ 10.000).

Come di consueto, a conclusione della presidenza biennale dell'Euregio vengono programmati la Festa dell'Euregio e il sondaggio sulla percezione dell'Euregio "Euregio Monitor" (€ 120.000).

Fondo di riserva per sviluppo progetti diversi: per il 2023 risultano impegnate tutte risorse finanziarie disponibili mentre le somme accantonate per gli anni 2024 e 2025 sono destinate allo sviluppo di progetti che potranno essere introdotti, nei prossimi esercizi, nel piano di lavoro 2024-2026 .

Anche per il triennio 2023-2025 sono previste diverse attività di collaborazione, con soggetti pubblici e privati in diversi ambiti di interesse euroregionale, che non prevedono un finanziamento diretto (progetti coordinati).

Interesse geplant, die keine direkte Finanzierung vorsehen (koordinierte Projekte).

Projekte, die im Arbeitsprogramm der Trentiner Präsidentschaft aufgenommen wurden, werden weiterentwickelt und jene, die aus den Zusammenkünften des Dreierlandtages und der drei Landesregierungen sowie aus der Zusammenarbeit mit den AnsprechpartnerInnen der jeweiligen Landesverwaltungen entspringen, wobei die Funktion der Euregio als wesentlicher Pfeiler der territorialen Zusammenarbeit und seine Rolle, als Koordinator der Tätigkeiten der einzelnen Landesverwaltungen, bekräftigt wird. Der Bericht über die laufenden Tätigkeiten und über das Arbeitsprogramm 2022 der Generalsekretärin bietet eine ausführliche Beschreibung der 2022 laufenden Tätigkeiten

Prosegue lo sviluppo dei i progetti introdotti con il programma della presidenza trentina nonché quelli emersi dalle sedute congiunte delle tre Assemblee legislative dell'Euregio e dei tre Esecutivi e dalla collaborazione con i referenti all'interno delle Amministrazioni dei tre territori, confermando la funzione dell'Euregio di aggregatore della cooperazione territoriale e di coordinatore delle attività delle singole amministrazioni.

La relazione sulle attività in corso e sul programma di lavoro 2022 del Segretario generale fornisce una dettagliata descrizione delle attività in corso.

Il Presidente del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino"
Der Präsident des EVTZ „Europaregion Tirolo-Südtirol-Trentino“

Maurizio Fugatti

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

29.09.2022

Anlage/Allegato:

Übersicht Personalstand am 29.09.2022/Situazione del Personale al 29.09.2022

Personalstand EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino" am 29.09.2022

GENERALSEKRETARIAT DES EVTZ:

Land Tirol			Autonome Provinz Bozen-Südtirol			Autonome Provinz Trient		
Name	Beschäftigungs- ausmaß	Beginn-Ende Arbeitsverhältnis	Name	Beschäftig- ungsausmaß	Beginn-Ende Arbeitsverhältnis	Name	Beschäftigungs- ausmaß	Beginn-Ende Arbeitsverhältnis
Matthias Fink	100 %	seit 01.02.2010 (13.06-04.12.2022 in Karenz)	Christoph von Ach	100 %	ab 14.08.2017	Marilena Defrancesco	100 %	01.08.2020

MITARBEITER DES EVTZ:

Land Tirol			Autonome Provinz Bozen-Südtirol			Autonome Provinz Trient		
Name	Beschäftigungs- ausmaß	Beginn-Ende Arbeitsverhältnis	Name	Beschäftig- ungsausmaß	Beginn-Ende Arbeitsver- hältnis	Name	Beschäftigungs- ausmaß	Beginn-Ende Arbeitsverhältnis
Andreas Eisendle	100 %	seit 01.10.2019	Hannelore Leiter	100 % 86 %	ab 15.03.2010 ab 01.05.2014	Ilaria Stelzer	100 %	19.10.2020
Fabiana Villotti	100 %	01.10.21-30.09.2022 (04.01.21-30.09.21 Praktikantin)	Karin Gschnitzer	100 %	seit 01.12.2017	Raffaella Di Iorio	83 % 100 %	19.04.2021 dal 01.01.2022
Silvia Ramoser	100 %	seit 02.11.2021	Stefan Graziadei	100 %	seit 01.01.2022	Ilaria Simonini	100 %	01.06.2021
						Elisa Bertò	100 %	seit 17.11.2021
						Chiara Ida Pompeo	100 %	seit 02.11.2021
						Mariacarla Leonardelli	100 %	seit Ende November 2021
Beschluss Nr. 03/2012 des Vorstands des EVTZ 02.05.12: 1 Mitarbeiter pro Mitglied + 1 Verwaltungskraft								
			Elena Rado	60 %	ab 27.08.2012			

				75 % 86 %	ab 01.05.2014 ab 02.11.2020			
			Armin Gluderer	100 %	seit 01.08.2012	Roberta Tomazzoni	100 % 75 %	23.09.2014 -06.05.2018 ab 07.05.2018

Nicole Zambanini (Praktikant)	100 %	01.12.21-30.11.2022						
Benedikt Menardi (Praktikant)	100%	01.09.22-31.08.2023						

Umlaufbeschluss Nr. 9/2015 des Vorstands des EVTZ vom 02.11.15:

			Monica Kofler	100 %	seit 21.09.2015			
--	--	--	----------------------	-------	-----------------	--	--	--

Beschluss Nr. 15/2019 des Vorstands des EVTZ vom 25.09.19:

			Costanza Pozzo	100 %	seit 01.11.2019			
--	--	--	-----------------------	-------	-----------------	--	--	--

Situazione personale GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” al 29.09.2022

SEGRETARIATO GENERALE DEL GECT:

Land Tirol			Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige			Provincia autonoma di Trento		
nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro	nome	Occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro	nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro
Matthias Fink	100 %	dal 01.02.2010 (13.06-04.12.2022 in aspettativa)	Christoph von Ach	100 %	dal 14.08.2017	Marilena Defrancesco	100 %	01.08.2020

COLLABORATORI DEL GECT:

Land Tirol			Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige			Provincia autonoma di Trento		
nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro	nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro	nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro
Andreas Eisendle	100%	dal 01.10.2019	Hannelore Leiter	100 % 86 %	dal 15.03.2010 dal 01.05.2014	Ilaria Stelzer	100 %	19.10.2020
Fabiana Villotti	100 %	01.10.21-30.09.2022 (04.01.21-30.09.21 stagista)	Karin Gschnitzer	100 %	dal 01.12.2017	Raffaella Di Iorio	83 % 100 %	19.04.2021 seit 01.01.2022
Silvia Ramoser	100 %	dal 02.11.2021	Stefan Graziadei	100 %	dal 01.01.2022	Ilaria Simonini	100 %	01.06.2021
						Elisa Bertò	100 %	dal 17.11.2021
						Chiara Ida Pompeo	100 %	dal 02.11.2021

						Mariacarla Leonardelli	100 %	a partire da fine novembre 2021
Deliberazione n. 03/2012 della Giunta del GECT del 02.05.12: 1 collaboratore per ciascun membro + 1 personale addetto all'amministrazione e contabilità								
			Elena Rado	60 % 75 % 86 %	dal 27.08.2012 dal 01.05.2014 dal 02.11.2020			
Nicole Zambanini (stagista)	100 %	01.12.21-30.11.2022	Armin Gluderer	100 %	dal 01.08.2012	Roberta Tomazzoni	100 % 75 %	23.09.2014 -06.05.2018 dal 07.05.2018
Benedikt Menardi (stagista)	100%	01.09.22-31.08.2023						
Delibera a mezzo lettera circolare n. 9/2015 della Giunta del GECT del 02.11.2015:								
			Monica Kofler	100 %	dal 21.09.2015			
Delibera n. 15/2019 della Giunta del GECT del 25.09.2019:								
			Costanza Pozzo	100 %	dal 01.11.2019			